

Obchodní společnost **Severočeská vodárenská společnost a.s.**, se sídlem v Teplicích, Přítkovská 1689, IČ 49099469, DIČ CZ49099469, jednající generálním ředitelem Ing. Bronislavem Špičákem, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ústí nad Labem v oddílu B, vložka 466, dále jen **objednatel**

a

obchodní společnost **Sweco Hydroprojekt a.s.**, se sídlem v Praze, Táborská 31, PSČ: 140 16, IČ 26475081, DIČ CZ26475081, jednající dvěma členy představenstva složeném z Ing. Milana Moravce, Ph.D., předsedy představenstva, Ing. Vladimíra Mikule, místopředsedy představenstva a Ing. Nikoly Gorelové, členky představenstva, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, v oddílu B, vložka 7326, dále jen **zhotovitel** na straně druhé,

uzavřely níže uvedeného dne, měsíce a roku, za dále uvedených podmínek, tuto

## SMLOUVU O DÍLO Č. ZHOTOVITELE 11-8307-0100

### I.

#### Předmět smlouvy

Předmětem smlouvy je závazek zhotovitele provést pro objednatele studii „Litvínov, ÚV – studie rekonstrukce“ (dále jen **studie**) a závazek objednatele dílo převzít a za něj zaplatit.

Studie bude obsahovat řešení celé úpravní vody včetně kalového hospodářství v tomto rozsahu:

- posouzení současného technického stavu úpravní vody vč. odběrného objektu,
- vyhodnocení údajů o jakosti surové a upravené vody,
- vypracování koncepce rekonstrukce technologické linky,
- návrh technického řešení - posouzení variant,
- návrh sanací stavebních konstrukcí,
- dispoziční řešení,
- nezbytné hydraulické výpočty,
- návrh postupu výstavby, včetně zohlednění provozních podmínek ÚV,
- odhad investičních nákladů.

Předmětem studie není řešení zdrojů surové vody pro úpravnu vody. V rámci studie budou vypsány průzkumné práce, které budou nezbytné pro zahájení projektové přípravy rekonstrukce úpravní vody.

Součinnost objednatele:

- podklady o kvalitě surové a upravené vody za posledních 5 let,
- podklady o výrobě vody za posledních 5 let.

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**II.  
Termín plnění díla**

[Redacted text block]

**III.  
Cena díla a platební podmínky**

1. [Redacted text block]

2. [Redacted text block]

3. [Redacted text block]

[Redacted text block]

**IV.  
Ostatní ujednání**

1. [Redacted text block]

2. [Redacted text block]

3. [Redacted text block]

4. [Redacted text block]

5. [Redacted text block]

## V. Sankce

Smluvní strany se dohodly na následujících sankcích:

- [REDACTED]
- [REDACTED]

## VI. Účinnost smlouvy a registr smluv

1. V souladu s povinnostmi vyplývajícími ze zákona č. 340/2015, o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (dále jen „zákon o registru smluv“) se smluvní strany dohodly, že objednatel zašle v souladu s § 5 zákona o registru smluv nejpozději do 30 dní od podpisu této smlouvy její znění příslušnému správci registru smluv k uveřejnění. Zhotovitel může smlouvu zveřejnit za předpokladu, že objednateli umožní plnění práv a povinností dle následujícího odstavce.
2. Smluvní strany se dohodly, že při zveřejnění znění smlouvy nebudou v souladu s § 3 odst. 1 zákona o registru smluv uveřejňovat informace, které nelze poskytnout při postupu podle předpisů upravujících svobodný přístup k informacím, zejména osobní údaje a obchodního tajemství. Tyto údaje budou při zveřejnění smlouvy podléhat anonymizaci.
3. Smlouva je účinná dnem zveřejnění v registru smluv.
4. V případě změny, doplnění či zrušení této smlouvy dodatkem dle postupu uvedeného v čl. VIII. platí povinnosti uvedené v tomto článku pro zveřejnění takového dodatku obdobně.
5. K ustanovení tohoto článku se nepňhlíží, pokud smlouva nespĺňuje nutné podmínky pro uveřejnění v registru smluv dle zákona o registru smluv. V takovém případě nabývá smlouva účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran.

## VII. Ochrana osobních údajů


1. Smluvní strany berou na vědomí, že každá z nich může v roli správce zpracovávat osobní údaje fyzických osob vystupujících na straně druhé smluvní strany (identifikační a kontaktní údaje) a případně dalších osob zapojených na plnění této Smlouvy jakožto subjektů údajů, a to pro následující účely:
  - 1.1 uzavírání a plnění Smlouvy;
  - 1.2 vnitřní administrativní potřeby správce;
  - 1.3 ochrana majetku a osob správce;
  - 1.4 ochrana právních nároků správce;
  - 1.5 tvorba statistik a evidencí správce;
  - 1.6 plnění zákonných povinností správce.
2. Právními základy pro zpracování osobních údajů dle výše uvedených účelů jsou:
  - 2.1 oprávněný zájem správce na plnění uzavřených smluv (pro účel dle bodu 1.1 výše);
  - 2.2 oprávněný zájem správce na evidenci uzavřených smluv (pro účel dle bodu 1.2 výše), ochraně jeho majetku, zaměstnanců a třetích osob (pro účel dle bodu 1.3 výše),

- ochraně právních nároků správce (pro účel dle bodu 1.4 výše) a na tvorbě statistik a evidencí správce (pro účel dle bodu 1.5 výše);
- 2.3 plnění zákonných povinností správce, zejména z oblasti daňové a účetní (pro účel dle bodu 1.6 výše).
3. Osobní údaje budou zpracovávány pro účel dle bodu 1.1 výše po dobu účinnosti Smlouvy, pro účely dle bodů 1.2 až 1.5 výše po dobu nejdéle 16 let po ukončení účinnosti Smlouvy a pro účel dle bodu 1.6 výše po dobu plnění příslušných zákonných povinností.
4. Subjekty údajů jsou oprávněny:
- 4.1 požadovat přístup k jeho osobním údajům;
  - 4.2 požadovat opravu, doplnění či výmaz osobních údajů;
  - 4.3 požadovat omezení zpracování osobních údajů;
  - 4.4 požadovat vysvětlení zpracování osobních údajů;
  - 4.5 vznést námitku proti zpracování osobních údajů;
  - 4.6 využít práva na přenositelnost osobních údajů; a
  - 4.7 využít práva podat stížnost proti zpracování osobních údajů k Úřadu pro ochranu osobních údajů.



### VIII. Závěrečná ustanovení

1. Smluvní strany prohlašují, že došlo k dohodě o obsahu všech článků této smlouvy. Případné změny a doplňky této smlouvy budou sjednány formou číslovaného písemného dodatku.
2. Smluvní strany si jsou vědomy povinnosti uveřejnění této smlouvy dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv. Smluvní strany dále prohlašují, že identifikace smluvních stran a dále smluvní ujednání obsažená v čl. II. týkající se termínu plnění díla, v čl. III. týkající se ceny díla a platebních podmínek, v čl. IV. – ostatní ujednání, v čl. V. týkající se sankcí a závěrečná ustanovení v čl. VIII., jsou předmětem obchodního tajemství.
3. Smlouva je vyhotovena v třech stejnopisech, z nichž objednatel podpisem smlouvy potvrzuje převzetí dvou a zhotovitel jednoho.
4. Zhotovitel není oprávněn převést bez písemného souhlasu objednatele svá práva a závazky, vyplývající z této smlouvy na třetí osobu. Totéž platí pro objednatele.
5. Všechny spory vznikající z této smlouvy a v souvislosti s ní budou rozhodovány s konečnou platností u Rozhodčího soudu při Hospodářské komoře České republiky a Agrární komoře České republiky podle jeho řádu třemi rozhodci.
6. Účastníci této smlouvy prohlašují a podpisem stvrzují, že se s jejím obsahem seznámili a že znění smlouvy odpovídá dohodě o všech jejích náležitostech. Na důkaz toho připojují svobodně a vážně, nikoli v tísní, pod nátlakem či v omylu své podpisy.

V Teplicích dne ...20.02.2019..

  
\_\_\_\_\_  
Objednatel  
Ing. Bronislav Špičák  
Severočeská vodárenská společnost, a.s.

V Praze dne 07-02-2019

  
  
\_\_\_\_\_  
členka představenstva  
Ing. Vladimír Mikule  
místopředseda představenstva  
\_\_\_\_\_  
Zhotovitel